

NACHWEIS VON AKZENTRHYTHMIK

In den Sapphischen Strophen von Horaz

Die Metrik altrömischer Dichtung wird allgemein als quantifizierend verstanden. Die rhythmische Gestalt ergibt sich aus den Längen und Kürzenverhältnissen der überlieferten Strophenformen. Als Beispiel sei das Schema der Sapphischen Strophe angeführt:

- ˘ - - - ˘ ˘ - ˘ - -
 - ˘ - - - ˘ ˘ - ˘ - -
 - ˘ - - - ˘ ˘ - ˘ - -
 - ˘ ˘ - -

Die Strophenformen werden nach Zäsuren und Versmaßen weiter differenziert. Die in Prosa gültigen Wortbetonungen gelten in traditioneller Auffassung im Gedicht als aufgehoben oder zumindest als nicht durchgehend systematisch geordnet. Dagegen steht allerdings eine Beobachtung, die ich an den Sapphischen Strophen der ersten drei Odenbücher von Horaz (I 2,10,12,20,25,30,32,38; II 2,4,6,8,10,16; III 8,11,14,18,20,22,27) gemacht habe.

Alle folgen dem gleichen Betonungsschema:

Das 1. oder 2., 4., 6. und 10. Versglied sind betonte Silben. Dabei gilt:

- a) Einsilbige Wörter können, müssen aber nicht als betont gelten.
- b) Zwischen unbetonten Silben kann Nebenbetonung eintreten (/).
- c) Falls zu Zeilenbeginn ein einsilbiges Wort steht, ist (auch) die 2. Silbe betont.

/ (/) / / (/) /
 - ˘ - - - ˘ ˘ - ˘ - -
 - ˘ - - - ˘ ˘ - ˘ - -
 - ˘ - - - ˘ ˘ - ˘ - -
 - ˘ ˘ - -

Beispiel I 20

| | | | | | | | | | | |
|------|------|------|-------|------|------|-------|------|------|------|-----|
| / | | | / | | / | (/) | / | | | |
| Vi- | le | po- | ta- | bis | mo- | di- | cis | Sa- | bi- | num |
| can- | tha- | ris | Grae- | ca | quod | eg' | ip- | sa | tes- | ta |
| con- | di- | tum | le- | vi | da- | tus | in | the- | a- | tro |
| cum | ti- | bi | plau- | sus, | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| cla- | re | Mae- | ce- | nas | e- | ques | ut | pa- | ter- | ni |
| flu- | mi- | nis | ri- | pae | si- | mul | et | io- | co- | sa |
| red- | de- | ret | lau- | des | ti- | bi | Va- | ti- | ca- | ni |
| mon- | tis | i- | ma- | go, | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| Cae- | cub' | et | pre- | lo | do- | mi- | tam | Ca- | le- | no |
| tu | bi- | bes | u- | vam | me- | a | nec | Fa- | ler- | nae |
| tem- | pe- | rant | vi- | tes | ne- | que | For- | mi- | a- | ni |
| po- | cu- | la | col- | les. | | | | | | |

In den 604 Verszeilen der 22 Gedichte weichen nur 17 Verszeilen von diesem Betonungsschema ab. Davon betreffen 6 Ausnahmen den Einleitungsvers.

Noch in der christlichen Hymnendichtung des Mittelalters war dieses Betonungsprinzip im Gebrauch.

Alle 6 Sapphischen Hymnen der Editio Vaticana können als Belege gelten: Caelitum Joseph, Iste Confessor, O nimis felix, Omnis expertem, Insidens nostris und als Notenbeispiel:



Ut que- ant la- xis re- so- na- re fi- bris mi- ra ge- sto- rum



fa- mu- li tu- o- rum, sol- ve pol- lu- ti la- bi- i re- a- tum,



Sanc- te Jo- an- nes.